

古籍典藏 · 原文与白话译文

# 《汉书天文志》

星相 · 共 2 章节 · 1 章含白话译文

《汉书·天文志》是东汉时期（公元25年~公元220年）最重要的历史著作，由东汉史学家班固所著。起自汉高祖汉高祖，止于平帝王莽，写了西汉王朝二百多年的历史，是我国现存的第一部断代史。

www.luckclub.cn · 古籍典藏 · 内容仅供文化学习研究

第 0 章

## 目录

---

原文

汉书天文志 - 目录

# 汉书天文志

原文

汉书天文志

日有中道，月有九行。

中道者，黄道。

一曰光道。

光道北至东井①，去北极近；南至牵牛，去北极远；东至角，西至娄，去极中。

夏至至于东井，北近极，故晷短；立八尺之表，而晷景长尺五寸八分。

冬至至于牵牛，远极，故晷长；立八尺之表，而晷景长丈三尺一寸四分。

春秋分日至娄、角，去极中，而晷中；立八尺之表，而晷景长七尺三寸六分。

此日去极远近之差，晷景长短之制也。

去极远近难知，要以晷景。

晷景者，所以知日之南北也。

日，阳也。

阳用事则日进而北，昼进而长，阳胜，故为温暑；阴用事则日退而南，昼退而短，阴胜，故为凉寒也。

故日进为暑，退为寒。

若日之南北失节，晷过而长为常寒，退而短为常奥。

此寒奥之表也，故曰为寒暑。

一曰，晷长为潦，短为旱，奢为扶。

扶者，邪臣进而正臣疏，君子不足，奸人有余。

月有九行者：黑道二，出黄道北；赤道二，出黄道南；白道二，出黄道西；青道二，出黄道东……立春、春分，月东从青道；立秋、秋分，西从白道；立冬、冬至，北从黑道；立夏、夏至，南从赤道。

然用之，一块房中道。

青赤出阳道，白黑出阴道。

若月失节度而妄行，出阳道则旱风，出阴道则阴雨。

日行不可指而知也，故以二至二分之星为候。

日东行，星西转，冬至昏，奎八度中；夏至，氏十三度中；春分，柳一度中；秋分，牵牛三度七分中；此其正行也。

日行疾，则星西转疾，事势然也。

至月行，则以晦朔决之。

日冬则南，夏则北；冬至于牵牛，夏至于东井。

日之所行为中道，月、五星皆随之也。

箕星为风，东北之星也。

东北地事，天位也，故《易》曰：“东北丧朋，及《巽》在东南，为风；风，阳中之阴，大臣之象也，其星，轸也。”

月去中道，移而东北入箕，若东南入轸，则多风。

西方为雨；雨，少阴之位也。

月失中道，移而西入毕，则多雨。

故《诗》云“月离于毕，俾滂沱矣”，言多雨也。

（节选自《汉书·天文志》）

注释：①东井：东井宿。

下文的“角”“娄”“奎”“毕”等均为星宿名。

### 白话译文

太阳运行有固定轨道，称为“中道”，即黄道（太阳周年视运行的轨迹），也叫“光道”。黄道在东井宿（双子座方向）最靠近北极，在牵牛宿（摩羯座方向）最远离北极，经过角宿和娄宿时居中。

以立表测影为验：夏至日，太阳行至东井，八尺标杆的影长仅一尺五寸八分；冬至日，太阳行至牵牛，影长达一丈三尺一寸四分；春秋分时，影长七尺三寸六分居中。影长是推算太阳南北位置最可靠的方法。

太阳属阳，阳气主事则日向北行，白昼渐长，天气温热；阴气主事则日向南退，白昼渐短，天气凉寒。若太阳南北移动失去规律——偏北时影长仍然偏长，则持续寒冷；偏南时影长仍然偏短，则持续闷热。此为气候失常之兆。

月亮有九条运行轨道，分布于黄道四方，分别以黑、赤、白、青命名。各节气有对应的主导轨道：立春、春分走青道；立秋、秋分走白道；立冬、冬至走黑道；立夏、夏至走赤道。月亮若偏离正轨，偏入阳道则多旱风，偏入阴道则多阴雨。以“月行近毕宿则大雨滂沱”为典型，《诗经》亦有记载印证。

---

### 关键词

**黄道：** 太阳周年视运动的轨迹，是古代历法和天象预测的基准参照线。

**晷景：** 日影长度，古人用立表（圭表）测量，是判断节气与太阳南北偏移的核心工具。

**九行：** 月亮相对黄道的九条偏移轨迹，按四方各两条（青、赤、白、黑）加中道计算。

**阴阳用事：** 阴阳轮替主导气候的周期规律，阳盛则暑，阴盛则寒，失节则灾。

**失节：** 日月运行偏离正常轨道或节律，古人视为气候异常乃至政治失序的预兆。

### 现代启示

这段文字展示了汉代天文观测的精密程度：以八尺圭表测影、以节气星宿定历，数据精确到寸分，体现出一套完整的实测体系。更值得关注的是，古人将天象与气候、政事贯通理解——太阳偏移对应寒暑失常，月亮偏轨对应风雨异动，甚至影长异常被解读为“奸臣当道”的征兆。这种“天人感应”框架在现代看来有其局限，但其中对气候规律的观察与记录，却是货真价实的科学积累。古代天文志并非迷信的产物，而是观测与诠释的混合体。

**\*\*值得思考的是\*\***：当我们用现代科学重新审视古代经典时，如何区分其中的“实测事实”与“观念投射”，才是真正读懂传统文化的起点——你认为这条边界应该怎么划？